

# संक्रामक रोग नोभल कोरोना भाइरस (कोभिड 19) को कारण आर्थिक संकटमा परेका व्यक्तिलाई आत्मनिर्भरता सहयोग रकम सम्बन्धी जानकारी

## 1 दायरामा पर्ने परिवारहरू

### आपत्कालीन सानो रकम कोष आदिको विशेष ऋण प्रयोग गर्न नसक्ने परिवार

- समग्र सहयोग कोषको पुनः ऋण समाप्त भएको परिवार/अगस्टसम्ममा ऋण समाप्त हुने परिवार (पुनः ऋणको अवधिमा अस्वीकार गरेको नतिजा स्वरूप अगस्टसम्ममा समाप्त भएको अवस्था बाहेक)
- समग्र सहयोग कोषको पुनः ऋण अस्वीकृत परिवार
- समग्र सहयोग कोषको पुनः ऋण सम्बन्धी परामर्श लिएको तर आवेदन नदिएको परिवार

### माथि उल्लेख गरिएको परिवार भई, तलको सबै सर्तहरू पूरा गरेको खण्डमा

- आय, ① + ② को कुल रकम भन्दा बढी नभएको ※ यसको र आवास सुरक्षा अनुदान रकमको आवश्यकता एकै हो।
  - ① नगरपालिका/गाउँपालिकाको निवासी करको समान दर, कर छुट हुने आयको 1/12
  - ② जीवनयापन संरक्षणको आवास सहायता मानक रकम
- सम्पत्ति, माथि उल्लेख गरिएको ① को 6 गुणा वा सोभन्दा कम (यद्यपि 10 लाख हजार येन वा सोभन्दा कम)
  - ※ यसको र आवास सुरक्षा अनुदान रकमको आवश्यकता एकै हो।
- यसपछिको जीवनयापनको आत्मनिर्भरताको लागि निम्न मध्ये कुनै एक गतिविधि गर्नुपर्ने
  - सार्वजनिक रोजगार संरक्षण कार्यालयमा रोजगारको लागि आवेदन दिई, इमानदार भई मन लगाएर रोजगार खोज्ने गतिविधि गर्ने
  - काम गरेर आत्मनिर्भर हुन कठिन भई, यो ऋण समाप्त भएपछि जीवनयापन कायम गर्न कठिन भनेर अनुमान गरिएको खण्डमा, जीवनयापन संरक्षणको लागि आवेदन दिने

## 2 भुक्तानी रकम र भुक्तानी अवधि

### मासिक भुक्तानी रकम ※ आवास सुरक्षा अनुदान रकमसँगै भुक्तानी गर्न सकिन्छ।

एकल परिवार	60 हजार येन
2 जनाको परिवार	80 हजार येन
3 जना वा सोभन्दा बढी सदस्य भएको परिवार	1 लाख येन

### भुक्तानी अवधि: 3 महिना

▶ पछाडिको पृष्ठमा भुक्तानी प्रक्रिया र सम्पर्क लेखिएको छ। अनिवार्य रूपमा निश्चय गर्नुहोस्।

### 3 भुक्तानीको लागि गर्नुपर्ने प्रक्रियाहरू

बसोबास गर्ने नगरपालिका/गाउँपालिकामा आवेदन दिनुपर्नेछ।

**आवेदन कागजातका साथै, निम्न ①~⑥ को कागजात संलग्न गर्नुपर्नेछ।** आवेदन काउन्टर र आवेदन विधिको लागि सम्बन्धित नगरपालिका/गाउँपालिकाको होमपेज आदि हेर्नुहोस्।

※ भुक्तानी अवधिमा, हरेक महिना रोजगार खोज्नको लागि गरेको गतिविधि विवरण थाहा हुने कागजात पेस गर्नुहोस्। साथै रोजगार खोज्नको लागि गरेको गतिविधिको स्थिति अनुसार जीवनयापन संरक्षणको जानकारी दिइने अवस्थाहरू हुन सक्छन्।

#### आवेदनको लागि संलग्न गर्नुपर्ने कागजातहरू

① परिचय खुल्ने कागजात र परिवार संरचना थाहा हुने कागजात	निवासी प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि
② आय थाहा हुने कागजात	तलबको विस्तृत विवरण लेखिएको कागज (पेस्लिप) आदिको प्रतिलिपि
③ सम्पत्ति थाहा हुने कागजात	परिवारको सबै सदस्यको बैंकको पासबुकको प्रतिलिपि
④ रोजगार खोज्नको लागि गरेको गतिविधिसँग सम्बन्धित कागजात	हेलोवर्क कार्डको प्रतिलिपि अथवा जीवनयापन संरक्षण आवेदन दिएको भएमा, संरक्षण आवेदन पत्रको प्रतिलिपि
⑤ रकम ट्रान्सफर प्राप्त गर्ने बैंकको खाता थाहा हुने कागजात	भुक्तानी खाताको पासबुकको प्रतिलिपि
⑥ पुनः ऋण समाप्त, अस्वीकृत र विगतको ऋण स्थिति थाहा हुने कागजात	ऋण वाचा पत्र वा अस्वीकृत सूचनाको प्रतिलिपि, ऋण रकम ट्रान्सफर गरिएको बैंकको पासबुकको प्रतिलिपि आदि। विशेष व्यवस्था गरिएको होमपेजमा राखिएको "आवेदन गाइड" मा विस्तृत जानकारी व्याख्या गरिएको छ।

आवेदक

(1) आवेदन कागजात पेस गर्ने  
प्रत्यक्ष काउन्टरमा अथवा हुलाक मार्फत

(2) निर्दिष्ट बैंकको खातामा ट्रान्सफर

बसोबास गर्ने  
क्षेत्रको सहर  
कार्यालय, वडा  
कार्यालय आदि

सम्पर्क

स्वास्थ्य, श्रम तथा कल्याण मन्त्रालय कल सेन्टर 0120-46-8030  
[खुला रहने समय] सोमबार~शुक्रबार (सार्वजनिक बिदा बाहेक) 9:00~17:00

विशेष व्यवस्था  
गरिएको होमपेज

स्वास्थ्य, श्रम तथा कल्याण मन्त्रालय संक्रामक रोग नोभल कोरोना भाइरस (कोभिड 19)  
आर्थिक संकटमा परेका व्यक्तिलाई आत्मनिर्भरता सहयोग रकम

भिडियोमा आवेदन प्रक्रियाको व्याख्या गरिएको छ।

आवेदनको लागि आवश्यक कागजातको विस्तृत जानकारी पनि निश्चय गर्न सकि

URL: <https://corona-support.mhlw.go.jp/index.html>



❗ "नोभल कोरोना आर्थिक संकटमा परेका व्यक्तिलाई आत्मनिर्भरता सहयोग रकम" को नाममा हुने "रकम ट्रान्सफर ठगी" वा "व्यक्तिगत जानकारी ठगी" देखि सतर्क रहनुहोस्!

घर वा कार्यस्थल आदिमा आफू जिल्ला, नगरपालिका/गाउँपालिका वा स्वास्थ्य, श्रम तथा कल्याण मन्त्रालय (को कर्मचारी) आदि भनेर शंकास्पद फोन वा चिठी आएको खण्डमा, बसोबास गर्ने नगरपालिका/गाउँपालिका अथवा नजिकको प्रहरी कार्यालय (अथवा प्रहरी परामर्शको लागि तोकिएको फोन (#9110)) मा सम्पर्क गर्नुहोस्।